

SCULTURE DI LUCI nel mare d'inverno

Il mondo delle fiabe e delle luci a MimaWonderland, ogni anno un'esperienza diversa con installazioni originali



Il tempo delle Feste è diventato sempre più il tempo ideale per una vacanza fuori stagione e il mare una delle mete più apprezzate per festeggiare il Natale e soprattutto il Capodanno. Anche sulla costa romagnola, che a dicembre diventa un lungo, divertente, animato villaggio natalizio. Famiglie, gruppi di amici, coppie giovani e meno giovani, tutti affascinati da addobbi, mercatini, Babbi Natale e aiutanti, piroette sul ghiaccio. E non ultimo il desiderio di abbandonarsi alle suggestioni romantiche del mare d'inverno. Dai colori diversi, più rumoroso, insolito, non per questo meno intrigante.

I VILLAGGI DA FAVOLA

Tante le proposte e tutte suggestive: la promessa di una calda ospitalità, una ristorazione d'eccellenza, addobbi natalizi per il selfie ricordo, indimenticabili cenoni di San Silvestro, un percorso benessere in una super-accessoriata spa, il divertimento del Capodanno nei locali di tendenza. A Milano Marittima il centro si trasforma in uno scintillante villaggio di Natale, che brilla di gigantesche installazioni luminose con le Luci di MimaWonderland e i magici richiami al mondo delle favole. Per i più piccoli il piacere di incontrare i personaggi delle fiabe e il Babbo più famoso al mondo al quale consegnare la letterina dei desideri. Gustose merende





QUI SOPRA DA SINISTRA CERVO E NAVE PIRATA PH. DANY FONTANA C.P.C.,
LA BALENA E LA FOTO GRANDE IN ALTO SONO DI MARCO ANCONELLI ARTIMMAGINE



o intriganti aperitivi aspettano i visitatori nelle casette gourmet che animano la zona di via Gramsci. Atmosfere di Natale anche a Cervia dove il centro storico ha in serbo molte attrazioni, nelle sue piazze e in viale Roma, tra le casette del mercatino natalizio, la pista del ghiaccio ai piedi del maestoso albero di Natale, il giardino degli elfi, l'igloo e il Christmas Express, il trenino che la collega a Milano Marittima.



A Cervia il Natale si accende attorno al grande abete con il giardino degli elfi e la pista di ghiaccio

Come rinunciare a un percorso tra i presepi, da quelli più tradizionali ai più curiosi? A Cervia si può ammirare il presepe sulla burchiella, una natività a grandezza naturale sull'acqua del porto canale di Cervia nell'area dei magazzini del sale. All'interno di MUSA, il Museo del sale, si trova il Presepe di Sale, con le statuine realizzate attraverso una specifica tecnica di cristallizzazione e il Presepe dei Salinari allestito nella tipica capanna in giunco dei salinari. A Milano Marittima la Natività è rappresentata con un'opera d'arte emozionale, realizzata attraverso la rielaborazione dell'opera di Giotto.

...E PER FINIRE UN TUFFO IN MARE

Le feste continuano con il Capodanno, in un grande evento di piazza ai piedi della torre San Michele per un brindisi collettivo al termine del count down e lo spettacolo di fuochi di artificio. E poi con la Befana arriva il primo tuffo in mare dell'anno, quando i temerari tuffatori si danno appuntamento in spiaggia a Pinarella. Ma le emozioni di Natale non sono soltanto quelle degli addobbi luccicanti. Una passeggiata in riva al mare, un aperitivo riparati dalle dune in uno degli stabilimenti balneari che rimangono aperti, una cioccolata calda e poi, per ritemperarsi, una sosta di benessere in una spa. What else?

NELLA PAGINA A FIANCO LA FOTO DEL TRENINO È DELL'ARCHIVIO CONSORZIO CERVIA CENTRO, L'IMMAGINE DEL CAPODANNO ALLA TORRE È DI ALBERTO BRUNO ARPINI. SOPRA A DESTRA DALL'ALTO PH. P. PANZAVOLTA, PH. GRUPPO FOTOGRAFICO CERVESE, PH. MANUELA GUARNIERI



SPARKLING EMOTIONS AT CHRISTMAS

The Christmas holidays have increasingly become the ideal time for a relaxing holiday, and the seaside is one of the most popular destinations for celebrating Christmas and especially the New Year. Families, groups of friends, couples young and old: all are enraptured by the decorations, the markets and Santa Claus and everyone shares the desire to indulge in the romantic atmosphere of the seaside in winter. There is an appealing proposal for everyone: the promise of a warm welcome, excellent catering, unforgettable Christmas music and New Year's Eve dinners as well as a wellness programme in a superbly equipped Spa and the fun of New Year's Eve in trendy clubs. The centre of Milano Marittima turns into a sparkling Christmas village shining with gigantic illuminated installations, with the lights of MimaWonderland and the magical reminders of a fairy-tale world. Cervia also evokes a Christmas atmosphere with its historic centre having many thrills in store: the wooden chalets, the ice rink at the foot of the majestic Christmas tree, the elf-garden and the Christmas Express train that connects Cervia to Milano Marittima. The holidays continue through to New Year's Eve with a firework display and then a dip in the sea on January 6, when the Epiphany brings the holidays to a close.

GLÄNZENDE WEIHNACHTSSTIMMUNG

Die Weihnachtszeit wird allmählich immer mehr zur idealen Saison für einen entspannenden Urlaub und die Badeorte zu den beliebtesten Zielen, um Weihnachten, und vor allem Silvester, zu feiern. Familien, Freunde, junge und reifere Paare, alle angezogen von den Dekorationen, den Weihnachtsmärkten, dem Weihnachtsmann und dem Wunsch, sich von den romantischen Eindrücken des Winterlebens an der Küste treiben zu lassen. Für alle gilt in der Tat ein stimmungsvolles Angebot: das Versprechen einer warmen Gastfreundlichkeit, einer ausgezeichneten Küche, von Weihnachtsliedern und unvergesslichen Silvesterpartys, sowie eines Wellness-Parcours in einer bestausgestatteten Thermalanlage, des Vergnügens zur Jahreswende in den Trendlokalen. In Milano Marittima verwandelt sich das Zentrum in ein glitzerndes Weihnachtsdorf, das dank der Riesenbeleuchtungen von MimaWonderland und mit zauberhaften Andeutungen an die Märchenwelt strahlt. Weihnachtsatmosphäre auch in Cervia, wo in der Altstadt viele Überraschungen bereit stehen. Die Weihnachtsstände, die Eislaufbahn unter dem stattlichen Weihnachtsbaum, der Elfengarten, die kleine Bahn Christmas Express, die als Zubringer nach Milano Marittima dient. Das Fest setzt sich zum Silvester mit seinem prächtigen Feuerwerk fort sowie mit einem Sprung ins Meer am 6. Januar beim Dreikönigsfest, das die Feiertage abschließt.